



大会

Distr.: General
5 September 2003
Chinese
Original: English

第五十八届会议

临时议程* 项目 157

联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告

执行《联合国宪章》中有关援助因实施制裁和受影响的第三国的规定

秘书长的报告

摘要

本报告是依照大会 2002 年 11 月 19 日第 57/25 号决议第 12 段递交的。报告突出说明了进一步改进安全理事会及各制裁委员会有关援助因实施制裁而受影响的第三国的程序和工作方案的措施，并审查了秘书处内部实施政府间任务以及处理关于援助因实施制裁而受影响的第三国问题特设专家小组会议的主要调查结果、包括建议（A/53/312，第四章）的能力和方式，以及审查了与大会、经济及社会理事会和方案和协调委员会在援助因实施制裁而受影响的第三国方面所起作用有关的最近事态发展。

* A/58/150。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 进一步改善安全理事会及其制裁委员会援助因实施制裁而受影响的第三国的程序和工作方法的措施	3-5	4
三. 审查秘书处执行援助因实施制裁而受影响的第三国问题特设专家组会议的政府间任务和建議的能力和方式	6-8	5
四. 各国政府和有关国际组织就特设专家组会议的報告和向因实施制裁而受影响的第三国提供国际援助的各种有关问题提出的意見	9	5
五. 有关大会、经济及社会理事会和方案和协调委员会在援助因实施制裁而受影响的第三国方面所起作用的最新发展情况	10-15	6

一. 引言

1. 大会第五十七届会议未经表决通过了题为“执行《联合国宪章》中有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定”的 2002 年 11 月 19 日第 57/25 号决议。大会在决议中除其他外：

(a) 再次请安全理事会考虑酌情制定进一步的机制或程序，以便根据《联合国宪章》第五十一条，尽早与因执行安理会根据《宪章》第七章实施的预防性或强制性措施而实际或可能面临特殊经济问题的第三国进行协商，以期解决这些问题，包括以适当的方式和方法提高安理会审议受影响的国家所提出的援助请求时采用的方法和程序的效率；

(b) 欢迎安全理事会自大会第 50/51 号决议通过以来所采取的措施，最近的是 2002 年 1 月 15 日安全理事会主席的说明，其中安全理事会成员同意延长 2000 年为拟订如何提高联合国制裁效力的一般性建议而设立的安理会非正式工作组的任务期限；期待通过工作组所提议的成果文件，特别是其中关于制裁意外造成的影响和协助各国执行制裁等问题的规定；并极力建议安理会继续努力，进一步增进各制裁委员会的效力和透明度，精简其工作程序，便利因执行制裁而面临特殊经济问题的国家的代表向它们求助；

(c) 请安全理事会、其各个制裁委员会和秘书处继续酌情确保：(一) 评估前报告和持续评估报告都列入制裁可能和实际对第三国造成的意外影响，作为其分析的一部分，并建议减轻制裁的负面影响的方法；(二) 制裁委员会允许受制裁影响的第三国向制裁委员会介绍本国因制裁而意外受到的影响造成的影响，如援引《宪章》第五十条同安全理事会进行协商；(三) 秘书处继续应要求向第三国提供咨询意见和信息，帮助它们寻求办法减轻制裁意外造成的影响，如援引《宪章》第五十条同安全理事会进行协商；(四) 经济制裁对第三国造成严重影响时，安全理事会能够请秘书长考虑任命特别代表或视需要派遣实况调查团实地进行必要的评估，酌情确定可能的援助方式；(五) 在上文(c) (四)分段所述的情况下，安全理事会能够考虑设立工作组审议情况；

(d) 请秘书长致力于执行第 50/51、51/208、52/162、53/107、54/107、55/157 和 56/87 号决议，确保秘书处内的主管单位发展足够能力并拟订适当的方式、技术程序和准则，以继续经常性地整理和协调关于可向因实施制裁而受影响的第三国提供的国际援助的资料，继续拟定一套可能用来评估第三国实际受到的不利影响的办法，并探讨向受影响的第三国提供援助的创新和实际措施；

(e) 欢迎摘录负责拟定一套办法以供评估第三国因实施预防性或强制性措施而受到的影响和探讨向受影响的第三国提供国际援助的创新和实际措施的特设专家组会议的审议情况和主要结论的秘书长报告 (A/53/312)，并再次请尚未提出意见用联合国系统内外有关国际组织就特设专家组会议的报告提出意见；

(f) 注意到秘书长的最新报告（同上），特别是秘书长关于执行《宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定的特设专家组的审议情况和主要结论，包括特设专家组的建议的意见，以及秘书长以前各项报告（A/54/383 和 Add. 1 及 A/55/295 和 Add. 1）所载各国、联合国系统各组织、国际金融机构和其他国际组织的意见；

(g) 重申大会，经济及社会理事会、方案和协调委员会发挥重要作用，酌情调动和监测国际社会和联合国系统向因执行安全理事会实施的预防性或强制性措施而面临特殊经济问题的国家提供经济援助的努力，以及在适当情况下找出解决这些国家的特殊经济问题的办法；

(h) 注意到经济及社会理事会在其 2000 年 7 月 28 日第 2000/32 号决议内决定，继续审议向因实施制裁而受影响的第三国提供援助的问题；请理事会在其 2003 年组织会议上，在 2003 年工作方案的范围内为此目的作出适当安排；并决定将秘书长关于执行《宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定的最新报告，连同有关的背景材料，转递理事会 2003 年实质性会议；

(i) 请联合国系统各组织、国际金融机构、其他国际组织、区域组织和会员国在适当情况下，更具体而直接地设法解决因实施《宪章》第七章的制裁而受影响的第三国的特殊经济问题，并为此目的，考虑改进协商程序，同这些国家保持建设性对话，包括经常定期举行会议，以及在适当情况下，由受影响的第三国与捐助者在联合国机构和其他国际组织的参与下举行特别会议；

(j) 请秘书长就该决议的执行情况向大会第五十八届会议提出报告。

2. 本报告就是响应该决议第 12 段（见上文第 1(j) 段）内的要求编写的。

二. 进一步改善安全理事会及其制裁委员会援助因实施制裁而受影响的第三国的程序和工作方法的措施

3. 安全理事会成员依照安全理事会主席 2002 年 1 月 15 日的说明(S/2002/70)，商定由马丁·贝林加-埃布图大使（喀麦隆）担当安理会为拟订关于如何改善联合国的制裁效用的一般性建议的非正式工作组主席，自 2003 年 12 月 31 日为止。工作组举行了若干次正式和非正式的会议，以便使其拟议的结果文件完成定稿。这份根据工作组自从 2000 年 4 月成立以来所作工作和编制的文件仍然还在积极审议中，重点放在尚未达成协议的问题上，尤其是关于制裁期限的问题。

4. 安全理事会在 2003 年 2 月 25 日就制裁的一般性问题举行的第 4713 次会议上（S/PV. 4713）听取了瑞典外交大臣汉斯·达尔格伦对《关于执行目标明确的制裁斯德哥尔摩进程》的结果的简报。这些结论写在一本题为“使目标明确的制裁有成效——执行联合国政策备选方案的准则”的小册子，这是瑞典政府所推动的长达一年多的进程的结果，参与这个进程的有各国政府官员、非政府组织、联

联合国秘书处、各区域组织和国际机构、以及在实施制裁领域具有专门知识的各领域的学者的专家。安全理事会成员在这次会议上确认了目标明确的制裁继续是有用的工具，以对个人或实体集中施压，同时尽量减少对平民人口和第三国产生的意外影响。

5. 安全理事会根据其 2003 年 5 月 22 日第 1483 (2003) 号决议第 10 段，决定，第 661 (1990) 号决议和其后各项有关决议，包括 1992 年 10 月 2 日第 778 (1992) 号决议所规定的禁止与伊拉克贸易和向伊拉克提供金融或经济资源的所有禁令均不再适用，但关于禁止向伊拉克出售和供应军火及有关物资的禁令除外，除非是管理当局为本决议和其他有关决议之目的所需的军火和有关物资。

三. 审查秘书处执行援助因实施制裁而受影响的第三国问题特设专家组会议的政府间任务和建议的能力和方式

6. 秘书长注意到大会第 56/87 号决议第 4 段（见上文第 1(d)）。在秘书长在该年的报告(A/51/317, 第 4 至 11 段)、以及在 1997 年和 2002 年的报告(A/52/308, 第 5 段和 A/57/165, 第 9 段)中所述 1996 年在秘书处设置的安排仍然适用。应该指出，由于这些安排是根据“现有资源”作出的，所以今后必须维持有关各部门现有的那些预算总资源。

7. 还有一项理解，即各部门间合作的现有安排不排除有关部门之间视情况的进一步合作，而只有应安全理事会、其机关或感兴趣的联合国的要求，才能开始执行第 50/51 号决议第 3 段各分段所设想的职能。

8. 秘书长一直并将继续全力支持对正在讨论的各种问题不断进行政府间审议，以及应要求提出他的意见和建议，以确保及时和有效的执行有关的政府间任务。

四. 各国政府和有关国际组织就特设专家组会议的报告和向因实施制裁而受影响的第三国提供国际援助的各种有关问题提出的意见

9. 根据大会第 57/25 号决议第 5 和 9 段（见上文第 1(e) 和 (i) 段），兹请尚未这样做的各国以及联合国系统内外的有关国际组织，就特设专家组会议关于向因实施制裁而受影响的第三国提供援助的报告，提出它们的意见。这份专家组报告载于秘书长关于这个问题的 1998 年报告内（见 A/53/312, 第四章）。1999 年和 2000 年从各国政府和联合国系统内外有关国际组织及机制收到的关于这件事的来文已摘要列于秘书长的前几次报告内（分别为 A/54/383 和 Add. 1 和 A/55/295 和 Add. 1）。此后没有在收到任何评论。

五. 有关大会、经济及社会理事会和方案和协调委员会在援助因实施制裁而受影响的第三国方面所起作用的最新发展情况

10. 大会、经济及社会理事会和方案和协调委员会根据大会第 57/25 号决议第 7 段（见上文第 1(g) 段）继续在援助因实施制裁而受影响的第三国方面发挥各自的作用。

大会

11. 大会在 2001 年 12 月 14 日第 56/110 号决议中请秘书长就关于受巴尔干事态发展影响的东欧国家提供经济援助的该决议的执行情况向大会第五十八届会议提出报告。后来，这个将在两年期基础上审议的项目已被列入大会第五十八届会议的议程内。

经济及社会理事会

12. 秘书长在 2003 年 5 月 9 日关于援助因实施制裁而受影响的第三国问题的一份说明（E/2003/63）中提请经济及社会理事会成员注意大会第 57/25 号决议，特别是其中第 8 段（见上文第 1(h) 段），其中大会决定转递秘书长关于执行《联合国宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定的最新报告（A/56/165 和 Add. 1）。

13. 经济及社会理事会在 2003 年 6 月 30 日至 7 月 25 日于日内瓦举行的第 2003 年实质性会议上通过了其 7 月 25 日第 2003/309 号决定，其中注意到秘书长的说明和大会转递的报告（A/57/165 和 Add. 1）。

方案和协调委员会

14. 方案和协调委员会在 2003 年 6 月 9 日至 7 月 9 日于纽约举行的第四十三届会议第 6 次会议上审议了联合国系统执行首长协调理事会 2002 年的年度概览报告（E/2003/55），其中包含了应委员会的要求编写的关于向援引《联合国宪章》第 54 条的国家提供援助的一节。在概览报告中指出，如秘书长以前报告所述，联合国系统有关组成部分和包括国际金融机构的有关组织均完全清楚援引第五十条的国家的特殊需要和情况。在向委员会提交概览报告时遗憾地指出，援引第五十条的国家迄今很少得到救助。有人提议，安全理事会、大会和经济及社会理事会等主要理事机关或许因此会要审议有哪些途径和方法来调集资源，并向这些受影响国家提供更多的救助。

15. 方案和协调委员会在其关于前述事项的结论和建议中（A/58/16，第 581 段），建议行政首长协调会发挥作用，更好地协调对援引《宪章》第五十条的国家的各种问题的分析，拟订新办法，以确定受影响的国家所遭受的损害，并拟定新机制，以确定对这些国家的适当赔偿。